

# Panasonic®

## Instruções de Funcionamento

Auscultadores estéreo sem fios digitais

Modelo nº **RP-HD305B**



Qualcomm® aptX™  
Low Latency



Agradecemos a sua preferência por este produto.

Antes de utilizar este produto, leia estas instruções com atenção e guarde este manual para consultas futuras.

# Precauções de segurança

## ■ Unidade

### AVISO:

**Para reduzir o risco de fogo, choque elétrico ou danos no produto:**

- Não exponha esta unidade à chuva, humidade, pingos ou salpicos.
- Não coloque objetos cheios de líquidos, como vasos, em cima desta unidade.
- Use os acessórios recomendados.
- Não retire as coberturas.
- Não tente reparar a unidade sozinho. Entregue a unidade a pessoal de reparação qualificado.

**Evite a utilização nas seguintes condições**

- Temperaturas extremamente altas ou baixas durante a utilização, armazenamento ou transporte.
  - A eliminação de uma pilha para o fogo ou para um forno quente, ou o esmagamento mecânico ou corte pode dar origem a uma explosão.
  - Temperaturas extremamente altas e/ou pressão do ar extremamente baixa podem dar origem a uma explosão ou ao derrame de líquido ou gás inflamável.
- Evite usar ou colocar esta unidade perto de fontes de calor.
  - Não escute com esta unidade com o volume elevado em locais onde precise de ouvir os sons do ambiente que o rodeia, por uma questão de segurança, como em passagens de nível e locais de construção.
  - Voltagem característica da banda larga igual ou superior a 75 mV.
  - Mantenha esta unidade afastada de algo suscetível de magnetismo. Tais dispositivos, como relógios, podem não funcionar corretamente.
- ## ■ Alergias
- Pare de utilizar se sentir desconforto com as almofadas ou qualquer outra parte que entre em contacto direto com a sua pele.
  - O uso continuado pode causar erupções cutâneas ou outras reações alérgicas.
- ## ■ Precauções para escutar com os auscultadores
- Pressão sonora excessiva dos auscultadores e headphones pode dar origem a perda de audição.
  - Não use os seus auscultadores com o volume elevado. Peritos da audição desaconselham uma utilização contínua prolongada.
  - Se ouvir zumbidos, reduza o volume ou pare de utilizar.
  - Não use durante a utilização de um veículo motorizado. Pode criar um perigo de trânsito e é ilegal em muitas zonas.
  - Deverá ter muito cuidado ou parar temporariamente de utilizar em situações potencialmente perigosas.

Esta unidade pode receber interferências de rádio causadas por telemóveis durante a utilização. Se essas interferências acontecerem, aumente o espaço entre esta unidade e o telemóvel.

Utilize apenas o cabo de carregamento USB fornecido quando se ligar a um computador.

Esta unidade foi criada para ser usada em climas moderados e tropicais.

# Acerca do Bluetooth®

**A Panasonic não se responsabiliza por dados e/ou informação que possa ficar comprometida durante uma transmissão sem fios.**

## ■ Banda de frequência usada

Esta unidade usa a banda de frequência 2,4 GHz.

## ■ Certificação desta unidade

- Esta unidade encontra-se em conformidade com as restrições de frequência e recebeu a certificação com base nas leis de frequências. Assim, não é necessário uma licença sem fios.
- As seguintes ações são puníveis por lei nalguns países:
  - Abrir/modificar esta unidade.
  - Retirar as indicações das especificações.

## ■ Restrições de utilização

- A transmissão sem fios e/ou utilização com todos os dispositivos equipados com Bluetooth® não está garantida.
- Todos os dispositivos têm de se manter em conformidade com as normas definidas pela Bluetooth SIG, Inc.
- Dependendo das especificações e definições de um dispositivo, pode não conseguir ligá-lo ou algumas operações podem ser diferentes.
- Esta unidade suporta as características de segurança de Bluetooth®. No entanto, dependendo do ambiente operativo e/ou definições, esta segurança pode não ser a suficiente. Tenha cuidado quando transmitir dados sem fios.
- Esta unidade não pode transmitir dados para um dispositivo Bluetooth®.

## ■ Alcance de utilização

Use esta unidade a uma distância máxima de 10 m.

O alcance pode diminuir, dependendo do ambiente, obstáculos ou interferências.

## ■ Interferências de outros dispositivos

- Esta unidade pode não funcionar corretamente e podem aparecer problemas, como ruídos e saltos no som, devido às interferências de rádio, caso esta unidade esteja muito perto de outros dispositivos Bluetooth® ou dispositivos que usem a banda 2,4 GHz.
- Esta unidade pode não funcionar corretamente se as ondas de rádio de uma estação de transmissão por perto, etc., forem muito fortes.

## ■ Utilização prevista

- Esta unidade destina-se apenas a um uso normal e geral.
- Não use este sistema perto de equipamento ou ambiente sensível às interferências das frequências de rádio (exemplo: Aeroportos, hospitais, laboratórios, etc.).

---

# Índice

Precauções de segurança .....	2
Acerca do Bluetooth® .....	3

## Antes de utilizar

---

Acessórios.....	5
Manutenção .....	5
Nomes das peças .....	6

## Preparação

---

Carregar .....	7
Ligar/desligar a unidade.....	7
Ligar a um dispositivo Bluetooth®.....	8
• Emparelhar (registar) esta unidade com o dispositivo Bluetooth® para se proceder à ligação .....	8
• Ligar um dispositivo Bluetooth® emparelhado .....	9

## Funcionamento

---

Ouvir música .....	10
• Controlar à distância.....	10
• Selecionar o modo de som.....	11
Fazer uma chamada telefónica.....	12
Funções úteis.....	13
• Ativar funções por voz.....	13
• Mensagens de orientação .....	13
• Notificação do nível da bateria .....	13
• Desligar automático.....	13
• Usar o cabo amovível (fornecido).....	14
• Reiniciar a unidade.....	14

## Outra

---

Restaurar as predefinições de fábrica .....	15
Direitos de autor, etc. ....	15
Resolução de problemas .....	16
• Volume do som e do áudio.....	16
• Ligação do dispositivo Bluetooth® .....	16
• Chamadas telefónicas .....	16
• Geral.....	17
• Alimentação e carregamento.....	17
• Mensagens de orientação .....	17
Características técnicas .....	18
Retirar a bateria quando eliminar esta unidade .....	19

## Expressões usadas neste documento

- As páginas a serem consultadas são indicadas como “→ ○○”.
- As imagens do produto podem diferir do produto atual.

## Acessórios

Por favor, verifique e identifique os acessórios fornecidos.

**1 x Cabo de carregamento USB**

**1 x Cabo amovível**

## Manutenção

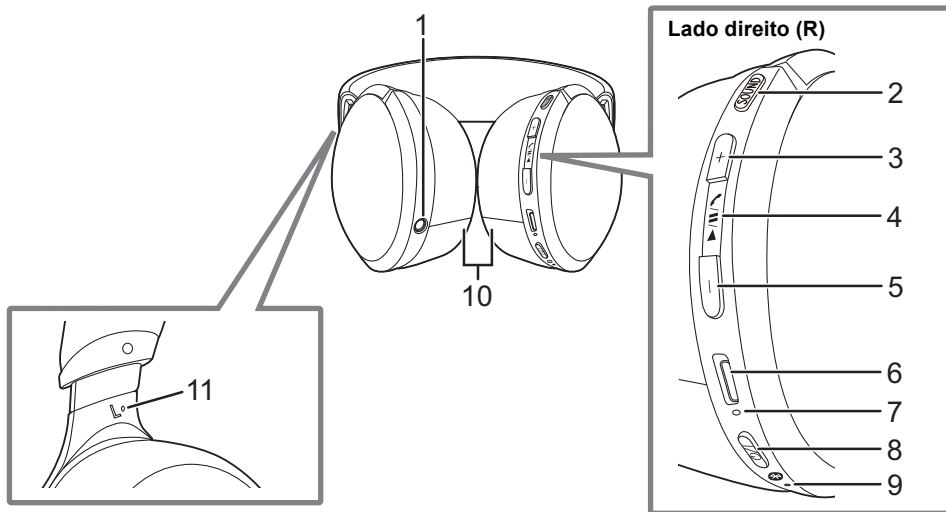
Limpe esta unidade com um pano seco e suave.

- Não use solventes, incluindo benzeno, diluente, álcool, detergente para a loiça, produtos de limpeza químicos, etc. Estes podem deformar a estrutura exterior ou fazer com que a camada exterior caia.

Manter o desempenho da bateria.

- Se não usar o aparelho durante um longo período de tempo, carregue-o por completo a cada 6 meses para manter o desempenho da bateria.

# Nomes das peças



- |  |  |
|--|--|
| <p>1 Terminal de entrada de áudio</p> <p>2 Botão [SOUND]</p> <p>3 Botão [+]</p> <p>4 Botão [▶/⏸/⏹]</p> <p>5 Botão [-]</p> <p>6 Terminal de carregamento (DC IN)</p> <p>• Ligue o cabo de carregamento USB (fornecido) a este terminal quando carregar. (→ 7)</p> | <p>7 LED de energia/emparelhamento*<sup>1</sup></p> <p>8 Botão [⏻/Ⓜ] *<sup>2</sup></p> <p>9 Microfone</p> <p>10 Almofadas para os ouvidos</p> <p>11 Ponto saliente a indicar o lado esquerdo</p> |
|--|--|

\*1 Exemplos de padrões de iluminação/piscar

Ligado (vermelho):	O carregamento está a ser efetuado
Acende alternadamente a azul e vermelho:	Espera de emparelhamento Bluetooth® (registo)
A piscar lentamente (azul) * <sup>3</sup> :	Espera de ligação Bluetooth®
A piscar duas vezes a cada 2 segundos (azul) * <sup>3</sup> :	Foi estabelecido um emparelhamento Bluetooth® (registo) ou está a ser efetuada uma chamada
A piscar (azul) * <sup>3</sup> :	Está a receber uma chamada

\*2 ⏻/Ⓜ: Inativo/Ligado

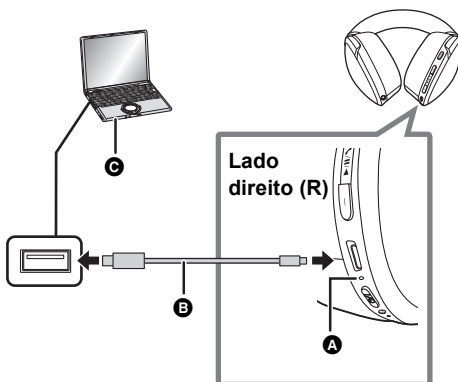
\*3 A bateria está fraca quando estiver a piscar a vermelho. (→ 13, "Notificação do nível da bateria")

## Carregar

A bateria recarregável (instalada na unidade) não vem carregada. Carregue a bateria antes de utilizar a unidade.

### Ligue esta unidade a um computador com o cabo de carregamento USB.

- A:** LED de energia/emparelhamento
  - B:** Cabo de carregamento USB (fornecido)
    - Verifique a direção dos terminais e ligue/desligue a direita, segurando a ficha. (se ligar torto ou na direção errada, pode dar origem a um mau funcionamento ou deformação do terminal.)
  - C:** Computador
    - Ligue previamente o computador.
- O LED de energia/emparelhamento acende a vermelho quando estiver a efetuar o carregamento. Quando o carregamento estiver terminado, o LED desliga-se.
  - Leva cerca de 5 horas a carregar por completo a bateria.



### Nota

- Carregue à temperatura ambiente entre 10 °C e 35 °C. Fora deste raio de temperatura, o carregamento pode parar e o LED da energia/emparelhar pode desligar-se.
- Não pode ligar a energia nem ligar a dispositivos Bluetooth® durante o carregamento.
- Não use quaisquer outros cabos de carregamento USB, exceto o fornecido. Se o fizer, pode causar um mau funcionamento.
- O carregamento pode não ser efetuado ou pode parar se o computador estiver ligado ou passar para o modo inativo ou de adormecer.

## Ligar/desligar a unidade

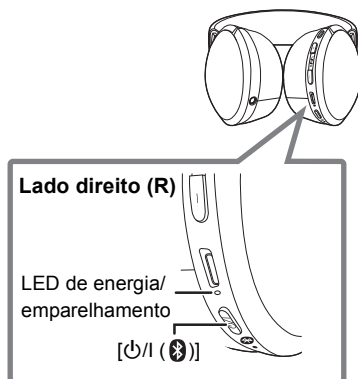
No estado desligado, prima e mantenha premido [⏻/Ⓜ (📶)] nesta unidade, durante cerca de 3 segundos, até que o LED de energia/emparelhamento (azul) comece a piscar.

- Ouvirá um "beep" e o LED da energia/emparelhar (azul) pisca lentamente.

### ■ Para desligar a unidade

Prima e mantenha premido [⏻/Ⓜ (📶)] durante cerca de 3 segundos. Será ouvida uma mensagem de orientação em inglês e a energia é desligada.

- É possível alternar a orientação de áudio entre o inglês e o francês. (→ 13, "Mensagens de orientação")



### Nota

- Se a unidade não estiver ligada a um dispositivo Bluetooth®, será ouvida uma mensagem de orientação em inglês e a unidade desliga-se automaticamente passados cerca de 5 minutos após parar de a usar. (→ 13, "Desligar automático")
- É possível alternar a orientação de áudio entre o inglês e o francês. (→ 13, "Mensagens de orientação")

# Ligar a um dispositivo Bluetooth®

## Preparação

- Coloque o dispositivo Bluetooth® a menos de 1 m da unidade.
- Verifique o funcionamento do dispositivo usando as instruções de funcionamento, conforme necessário.

## Emparelhar (registar) esta unidade com o dispositivo Bluetooth® para se proceder à ligação

### 1 No estado desligado, prima e mantenha premido [⏻/ (Ⓜ)] desta unidade, até que o LED de energia/emparelhamento comece a piscar.

Quando o emparelhar um dispositivo pela primeira vez:

Cerca de 3 segundos

Quando emparelhar um segundo ou subsequentes dispositivos:

Cerca de 5 segundos

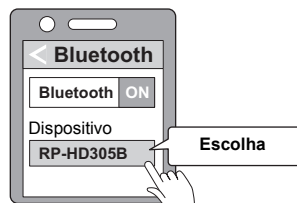
- Esta unidade começa a procurar por um dispositivo Bluetooth® para proceder à ligação, e o LED de energia/emparelhamento acende alternadamente a azul e vermelho.

### 2 Ligue a unidade Bluetooth® e ative a função Bluetooth®.

### 3 Escolha “RP-HD305B” a partir do menu do dispositivo Bluetooth®.

- Poderá ser apresentado um endereço MAC (uma cadeia de caracteres alfanuméricos apresentada pelo dispositivo e única a este) antes de ser apresentado “RP-HD305B”.
- Se lhe for pedida uma palavra-passe, insira “0000 (quatro zeros)” para esta unidade.

Ex.



### 4 Verifique a ligação com o dispositivo Bluetooth® na unidade.

- O LED de energia/emparelhamento acende alternadamente a azul e vermelho até que a ligação ao dispositivo fique completa. Quando o LED de energia/emparelhamento (azul) piscar duas vezes a cada cerca de 2 segundos, o emparelramento (registo) está terminado (ligação estabelecida).

## Nota

- Se a ligação a um dispositivo não for estabelecida no espaço de cerca de 5 minutos, a unidade é desligada. Efetue de novo o emparelramento.
- Pode emparelhar até 8 dispositivos Bluetooth® com esta unidade. Se emparelhar um 9º dispositivo, o dispositivo com a ligação mais antiga é então substituído. Para o usar, efetue de novo o emparelramento.



## Ligar um dispositivo Bluetooth® emparelhado

### 1 Ligue a unidade.

- Prima e mantenha premido [⏻/⏻ (🔊)] desta unidade durante cerca de 3 segundos, até que o LED de energia/emparelhamento (azul) pisque.
- Ouvirá um “beep” e o LED da energia/emparelhar (azul) pisca lentamente.

### 2 Efetue os passos 2 e 3 de “Emparelhar (registar) esta unidade com o dispositivo Bluetooth® para se proceder à ligação”. (→ 8)

- Quando o LED de energia/emparelhamento (azul) piscar duas vezes a cada cerca de 2 segundos, o emparelhamento (registo) foi terminado. (ligação estabelecida)

---

#### Nota

- Esta unidade lembra-se do último dispositivo que foi ligado. A ligação poderá ser automaticamente estabelecida após o passo 1 (veja em cima).
- Se a ligação a um dispositivo não for estabelecida no espaço de cerca de 5 minutos, a unidade é desligada. Volte a ligar a unidade.

## Ouvir música

Se o dispositivo compatível com Bluetooth® suportar os perfis Bluetooth® “A2DP” e “AVRCP”, a música pode ser reproduzida com operações remotas na unidade.

- A2DP (Perfil de Distribuição Avançada de Áudio (Advanced Audio Distribution Profile)): Transmite áudio à unidade.
- AVRCP (Perfil de Controlo Remoto de Áudio/Vídeo (Audio/Video Remote Control Profile)): Permite o controlo remoto do dispositivo usando a unidade.

**1 Ligue o dispositivo Bluetooth® e a unidade. (→ 8, “Ligar a um dispositivo Bluetooth®”)**

**2 Selecione e reproduza a música no dispositivo Bluetooth®.**

- Os auscultadores da unidade emitem música ou áudio do vídeo a ser reproduzido.
- Tempo de funcionamento:  
O tempo máximo de reprodução é de cerca de 24 horas. (Pode ser inferior, dependendo das condições de utilização.)

### ■ Atenção

- A unidade pode libertar sons, dependendo do nível do volume.
- Quando o volume é aumentado para um nível perto do máximo, o som da música pode ficar distorcido. Diminua o volume até que a distorção desapareça.

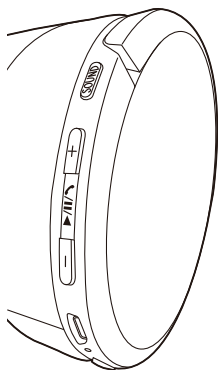
### Controlar à distância

Pode controlar o dispositivo Bluetooth® usando a unidade.

- Dependendo do dispositivo Bluetooth® ou da aplicação, mesmo que prima os botões na unidade, algumas funções podem não responder ou podem funcionar de modo diferente das descrições apresentadas em baixo.

(exemplo de funcionamento)

Lado direito (R)



Função	Funcionamento
<b>Reprodução / Pausa</b>	Prima [▶/⏸/⏹].
<b>Aumenta o volume</b>	Prima [+].
<b>Diminui o volume</b>	Prima [-].
<b>Passa para a faixa seguinte</b>	Prima duas vezes rapidamente o [▶/⏸/⏹].
<b>Volta ao início da faixa atual</b>	Prima três vezes rapidamente o [▶/⏸/⏹].
<b>Avanço rápido</b>	Prima duas vezes rapidamente o [▶/⏸/⏹]. Mantenha premida a segunda vez.
<b>Retrocesso rápido</b>	Prima três vezes rapidamente o [▶/⏸/⏹]. Mantenha premida a terceira vez.

### Nota

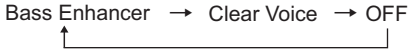
- O volume pode ser ajustado em 31 níveis (16 níveis durante chamadas). Quando o volume máximo ou mínimo for atingido, ouvirá um “beep”.

## Selecionar o modo de som

Isto altera a qualidade do som da música ou vídeo a ser reproduzido.

### Prima o botão [SOUND] nesta unidade.

- Sempre que premir este botão, altera a qualidade do som.
  - Bass Enhancer: Produz um efeito sonoro mais dinâmico com graves melhorados.
  - Clear Voice: Produz um efeito sonoro que torna as vozes humanas, como músicas cantadas e diálogos, nítidas.
  - OFF: Desliga os efeitos sonoros.



### Nota

- A definição imediatamente antes de desligar é memorizada.
- Será notificado por áudio quando o modo for alterado.
- É possível alternar a orientação de áudio entre o inglês e o francês. (→ 13, “Mensagens de orientação”)
- Isto pode não ser eficaz, dependendo da música ou vídeo a ser reproduzido.

## Fazer uma chamada telefónica

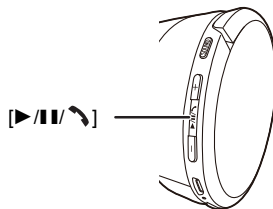
Com telemóveis com Bluetooth® (telemóveis ou Smartphones) que suportem o perfil Bluetooth® “HSP” ou “HFP”, pode usar a unidade para fazer chamadas telefónicas.

- HSP (Perfil de Auscultador (Headset Profile)): Este perfil pode ser usado para receber sons monoaurais e estabelecer comunicação de duas vias usando o microfone da unidade.
- HFP (Perfil Mãos-Livres (Hands-Free Profile)): Para além das funções HSP, este perfil tem a função de fazer e receber chamadas. (Esta unidade não tem uma função que lhe permita fazer chamadas telefónicas sem ser com um telemóvel com Bluetooth®.)

### 1 Ligue o dispositivo Bluetooth® e a unidade. (→ 8, “Ligar a um dispositivo Bluetooth®”)

### 2 Prima [▶/■/↵] na unidade e atenda a chamada recebida.

- Ao receber uma chamada, ouvirá um toque na unidade e o LED de energia/emparelhamento pisca.
- (Apenas HFP) Para rejeitar a chamada recebida, prima rapidamente [▶/■/↵] duas vezes.



### 3 Comece a falar.

- O LED de energia/emparelhamento pisca repetidamente 2 vezes durante uma chamada.
- O volume pode ser ajustado durante uma chamada telefónica. Para obter instruções de configuração, consulte a página 10.

### 4 Prima [▶/■/↵] para terminar a chamada telefónica.

- Será emitido um “beep”.

#### Nota

- Poderá haver alturas em que precisa de utilizar a opção mãos-livres no telemóvel com Bluetooth®.
- Dependendo do telemóvel com Bluetooth®, poderá ouvir toques de chamadas efetuadas ou recebidas pelo telemóvel na unidade.
- (Apenas HFP) Pode ser difícil ouvir conversas ao telefone quando a unidade for utilizada em locais com elevado ruído ambiente, no exterior ou noutros locais expostos a ventos fortes. Nesse caso, mude de local ou passe o dispositivo de conversação para o telemóvel com Bluetooth® para continuar a chamada. (Prima rapidamente duas vezes [▶/■/↵] na unidade para mudar.)
- Pode fazer chamadas telefónicas com o telemóvel Bluetooth® usando o microfone da unidade e uma aplicação do telemóvel Bluetooth®. (→ 13, “Ativar funções por voz”)

## Funções úteis

### Ativar funções por voz

Pode usar um botão nesta unidade para ativar a Siri ou outras funções por voz no seu Smartphone ou dispositivo semelhante.

- Ligue o dispositivo Bluetooth® e a unidade. (→ 8, “Ligar a um dispositivo Bluetooth®”)**
- Prima e mantenha premido [▶/||/↵] nesta unidade até que a função de voz seja ativada.**

#### Nota

- Para mais detalhes sobre os comandos de função por voz, consulte as instruções de funcionamento do dispositivo Bluetooth®.
- A função por voz pode não funcionar, dependendo das especificações do Smartphone, etc., e da versão da aplicação.

### Mensagens de orientação

A unidade vem equipada com uma função que fornece uma notificação de áudio quando liga/desliga a unidade. Ligue a um dispositivo Bluetooth® ou altere uma definição.

- Esta unidade tem mensagens em inglês e francês para orientação de áudio.
- A função de orientação de áudio não pode ser desativada.
- O volume de orientação de áudio não pode ser ajustado.

#### ■ Mudar o idioma da orientação de áudio

**Prima e mantenha premido [–] e [⏻/Ⓜ] durante, pelo menos, 5 segundos.**

### Notificação do nível da bateria

- Se a unidade for desligada, é emitida uma mensagem de orientação em inglês indicando o nível da bateria.
- Quando o nível da bateria começar a ficar baixo, o LED da energia/emparelhar a piscar passa de azul para vermelho e, à medida que diminui mais, será notificado por um som “beep” a cada minuto.\* Quando a bateria ficar gasta, ouvirá uma mensagem de orientação em inglês e a energia desliga-se.
- \* Se premir [⏻/Ⓜ] duas vezes rapidamente, será ouvida uma mensagem de orientação em inglês e pode verificar o nível da bateria.
- É possível alternar a orientação de áudio entre o inglês e o francês. (→ acima)

### Desligar automático

Se a unidade não estiver ligada a um dispositivo Bluetooth®, será ouvida uma mensagem de orientação em inglês e a unidade desliga-se automaticamente passados cerca de 5 minutos após parar de a usar.

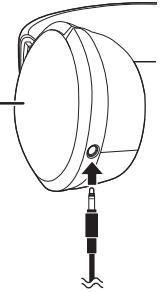
- É possível alternar a orientação de áudio entre o inglês e o francês. (→ acima)

## Usar o cabo amovível (fornecido)

Enquanto a energia estiver desligada ou a bateria não tiver carga, esta unidade pode ser usada como auscultadores normais ligando o cabo amovível (fornecido).

- Antes de ligar o cabo amovível (fornecido), baixe o volume no dispositivo conetado.
- Se ligar o cabo amovível (fornecido) durante a ligação Bluetooth®, a energia desliga-se.
- Podem ocorrer ruídos devido à sujidade na ficha. Se isto acontecer, limpe a ficha com um pano suave e seco.
- Não use quaisquer outros cabos amovíveis, exceto o fornecido.

**Lado  
esquerdo  
(L)**



## Reiniciar a unidade

Esta unidade pode ser reiniciada quando todas as operações forem rejeitadas. Para reiniciar a unidade, ligue-a a um computador usando o cabo de carregamento USB. Todas as operações anteriores serão canceladas. (a informação do dispositivo de emparelhamento não será apagada.)

## Restaurar as predefinições de fábrica

Quando quiser apagar toda a informação do dispositivo de emparelhamento, etc., pode restaurar as predefinições de fábrica da unidade (as definições originais na altura da compra). Carregue a bateria antes de restaurar as predefinições.

- 1 Enquanto a unidade estiver desligada, prima e mantenha premido [⏻/Ⓜ] durante, pelo menos, 5 segundos, até que o LED da energia/emparelhamento acenda alternadamente a azul e vermelho.**
- 2 Enquanto o LED da energia/emparelhamento acender alternadamente a azul e vermelho, prima [+] e [-] em simultâneo durante, pelo menos, 5 segundos.**
  - As predefinições serão restauradas após o LED da energia/emparelhar (azul) piscar rapidamente e a unidade se desligar.

### ■ Atenção

- Quando emparelhar de novo um dispositivo, apague a informação de registo (Dispositivo: "RP-HD305B") a partir do menu do dispositivo Bluetooth®, e registe de novo esta unidade com o dispositivo Bluetooth®. (→ 8)

## Direitos de autor, etc.

A palavra Bluetooth® e logótipos são marcas registadas pertencentes à Bluetooth SIG, Inc. e qualquer uso de tais marcas por parte da Panasonic Corporation é efetuado sob licença.

Outras marcas registadas e nomes comerciais pertencem aos respetivos proprietários.

Siri é uma marca comercial da Apple Inc.

Qualcomm aptX is a product of Qualcomm Technologies, Inc. and/or its subsidiaries.

Qualcomm is a trademark of Qualcomm Incorporated, registered in the United States and other countries.

aptX is a trademark of Qualcomm Technologies International, Ltd., registered in the United States and other countries.

Outros nomes do sistema e nomes do produto que apareçam neste documento são, de modo geral, marcas registadas ou marcas comerciais das respetivas empresas.

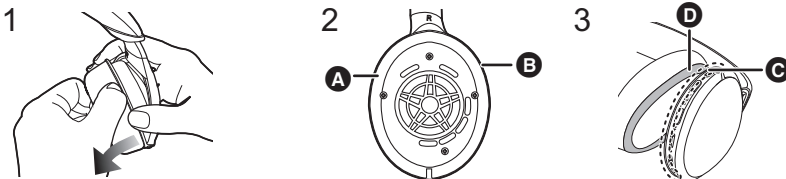
Tenha em conta que a marca ™ e a marca ® não aparecem neste documento.

Retire a almofada direita para ver a informação de autenticação. (1)

A informação de autenticação (A) é indicada na parte da placa do altifalante (B), que fica visível quando a almofada direita (lado R) é retirada. (2)

Para fixar a almofada para os ouvidos, encaixe a parte D da almofada na parte C. (3)

Não puxe a almofada para os ouvidos com força quando fixar ou retirar.



# Resolução de problemas

Antes de pedir a reparação, verifique os seguintes pontos. Se tiver dúvidas quanto a alguns pontos, ou se as soluções indicadas não resolverem o problema, consulte o seu revendedor para obter instruções.

## Volume do som e do áudio

### Não há som.

- Certifique-se de que a unidade e o dispositivo Bluetooth® estão devidamente ligados entre si. (→ 8)
- Verifique se está a ser reproduzida música no dispositivo Bluetooth®.
- Certifique-se de que a unidade está ligada e que o volume não está definido para um nível muito baixo.
- Efetue o emparelhamento e ligue de novo o dispositivo Bluetooth® e a unidade. (→ 8)
- Verifique se o dispositivo compatível com Bluetooth® suporta o perfil "A2DP". Para mais detalhes acerca dos perfis, consulte "Ouvir música" (→ 10). Consulte também o manual de instruções do dispositivo compatível com Bluetooth®.
- Se houver mais do que um dispositivo Bluetooth® ativo perto desta unidade, poderá ser ligada ao dispositivo errado. Assim, certifique-se de que efetua a ligação ao dispositivo correto.

### Não consigo ajustar o volume.

- Os botões de controlo nesta unidade são desativados quando o cabo amovível (fornecido) for usado.

### Volume baixo.

- Aumente o volume da unidade. (→ 10)
- Aumente o volume do dispositivo Bluetooth®.

### O som do aparelho foi cortado. / Demasiado ruído. / Fraca qualidade do som.

- O som pode ser cortado se os sinais forem bloqueados. Não cubra por completo esta unidade com a palma da sua mão, etc.
- O dispositivo pode estar fora do raio de comunicação de 10 m. Aproxime o dispositivo desta unidade.
- Retire quaisquer obstáculos entre esta unidade e o aparelho.
- Desligue quaisquer dispositivos LAN sem fios quando não os usar.

## Ligação do dispositivo Bluetooth®

### O aparelho não pode ser ligado a outros dispositivos.

- Pode emparelhar até 8 dispositivos Bluetooth® com esta unidade. Se emparelhar um 9º dispositivo, o dispositivo com a ligação mais antiga é então substituído.
- Apague a informação de emparelhamento para esta unidade do dispositivo Bluetooth®, depois efetue de novo o emparelhamento. (→ 8)

## Chamadas telefónicas

### Não consigo ouvir a outra pessoa.

- Certifique-se de que a unidade e o telemóvel com Bluetooth® estão ligados.
- Certifique-se de que a unidade e o telemóvel com Bluetooth® estão ligados entre si. (→ 8)
- Verifique as definições de áudio do telemóvel com Bluetooth®. Passe o dispositivo de atender chamadas para a unidade, caso esta esteja definida para o telemóvel com Bluetooth®. (→ 8)
- Se o volume da voz da outra pessoa estiver muito baixo, aumente o volume, tanto da unidade como do telemóvel com Bluetooth®.

### Não consigo fazer uma chamada telefónica.

- Verifique se o dispositivo compatível com Bluetooth® suporta o perfil "HSP" ou "HFP". Para mais detalhes acerca dos perfis, consulte "Ouvir música" (→ 10) e "Fazer uma chamada telefónica" (→ 12). Consulte também o manual de instruções do telemóvel com Bluetooth®.



## Geral

### A unidade não responde.

- Esta unidade pode ser reiniciada quando todas as operações forem rejeitadas. Para reiniciar a unidade, ligue a unidade a um computador usando o cabo de carregamento USB. (→ 14)
- Não pode ligar a energia quando o cabo amovível (fornecido) for ligado.

## Alimentação e carregamento

### Não pode carregar a unidade. / O LED da energia/emparelhamento não acende durante o carregamento.

#### / O carregamento leva mais tempo.

- O cabo de carregamento USB está bem ligado ao terminal USB do computador? (→ 7)
- Certifique-se de que efetua o carregamento a uma temperatura ambiente entre 10 °C e 35 °C.
- Certifique-se de que o computador está ligado e que não se encontra no modo inativo ou de adormecer.
- A porta USB que está a usar atualmente funciona corretamente? Se o seu computador tiver outras portas USB, retire o conector da porta atual e ligue-o a outras portas.
- Se as medidas mencionadas anteriormente não se aplicarem, retire o cabo de carregamento USB e volte a ligá-lo.
- Leva cerca de 5 horas a carregar por completo a bateria.
- Se o tempo de carregamento e tempo de funcionamento ficarem mais curtos, a bateria pode estar gasta. (número de vezes que a bateria instalada pode ser carregada: Cerca de 300)
- O LED de energia/emparelhamento acende a vermelho quando estiver a efetuar o carregamento. Quando o carregamento estiver terminado, o LED desliga-se.

### Não consigo ligar a unidade. / A energia desliga-se.

- A unidade está a ser carregada? Não pode ligar a unidade durante o carregamento. (→ 7)
- A bateria está fraca quando o LED da energia/emparelhamento estiver a piscar a vermelho. Carregue a unidade.
- O desligar automático está ativado? (→ 13)
- Não pode ligar a energia quando o cabo amovível (fornecido) for ligado.

## Mensagens de orientação

### O idioma da orientação de áudio foi alterado.

- É possível mudar o idioma da orientação de áudio. (→ 13)

# Características técnicas

## ■ Geral

<b>Alimentação</b>	DC 5 V, 500 mA (Bateria interna: 3,7 V (Polímero de lítio))
<b>Tempo de funcionamento*1</b>	Cerca de 24 horas (SBC)
<b>Tempo de carregamento*2 (25 °C)</b>	Cerca de 5 horas
<b>Alcance da temperatura de carregamento</b>	10 °C a 35 °C
<b>Temperatura de funcionamento</b>	0 °C a 40 °C
<b>Humidade de funcionamento</b>	35 %RH a 80 %RH (sem condensação)
<b>Peso</b>	Cerca de 218 g (sem cabo)

\*1 Pode ser inferior, dependendo das condições de funcionamento.

\*2 Tempo para carregar por completo a bateria.

## ■ Secção Bluetooth®

<b>Características técnicas do sistema Bluetooth®</b>	Ver. 5.0
<b>Classificação do equipamento sem fios</b>	Classe 2 (2,5 mW)
<b>Potência máxima de frequência de rádio</b>	4 dBm
<b>Banda de frequência</b>	2402 MHz a 2480 MHz
<b>Perfis suportados</b>	A2DP, AVRCP, HSP, HFP
<b>Codec suportado</b>	SBC, AAC, Qualcomm® aptX™, Qualcomm® aptX™ Low Latency
<b>Distância de funcionamento</b>	Até 10 m

## ■ Secção dos auscultadores

<b>Impedância</b>	34 Ω (desligar, com cabo)
<b>Resposta de frequência</b>	4 Hz a 40000 Hz (com cabo)

## ■ Secção do altifalante

<b>Unidades condutoras</b>	40 mm
<b>Entrada máxima</b>	1000 mW (IEC)

## ■ Secção do terminal

<b>DC IN</b>	DC 5 V, 500 mA
--------------	----------------

## ■ Secção do microfone

<b>Tipo</b>	Mono
-------------	------

## ■ Secção do acessório

<b>Cabo de carregamento USB</b>	Cerca de 0,5 m
<b>Cabo amovível</b>	Cerca de 2,0 m

• As especificações estão sujeitas a alterações sem aviso prévio.

## Retirar a bateria quando eliminar esta unidade

**As instruções seguintes não foram criadas com o intuito de reparações, mas para a eliminação desta unidade. Esta unidade não pode ser restaurada uma vez desmontada.**

• Quando eliminar esta unidade, retire a bateria instalada nesta unidade e recicle-a.

- Desmonte após a bateria ficar completamente gasta.
- Mantenha as peças desmontadas fora do alcance das crianças.

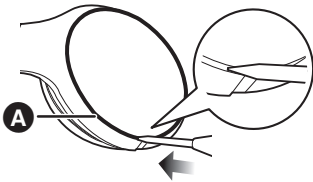
### Em relação ao manuseamento de baterias usadas

- Isole os terminais com fita adesiva ou algo semelhante.
- Não desmonte.

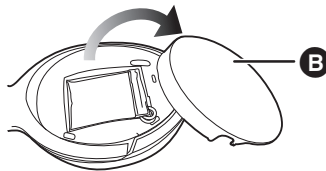
### ■ Baterias

- Não aqueça nem exponha a chamas.
- Não deixe baterias dentro de um carro exposto à luz direta do sol durante um longo período de tempo com as portas e janelas fechadas.
- O mau manuseamento da bateria pode dar origem a derrames do eletrólito, que podem danificar outros artigos. Se houver derrames do eletrólito da bateria, consulte o seu revendedor. Lave bem com água, caso o eletrólito entre em contacto com alguma parte do seu corpo.
- Quando eliminar baterias, contacte as autoridades locais ou o seu revendedor e informe-se quanto ao método correto de eliminação.

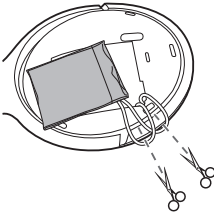
1



2



3



- 1 **Insira uma chave de fendas na ranhura no lado virado para fora do auscultador esquerdo (A).**
- 2 **Use a chave de fendas para elevar B.**
- 3 **Retire a bateria e corte os fios, um a um, com uma tesoura.**

**Declaração de Conformidade (DoC)**

Com o presente documento, a “*Panasonic Corporation*” declara que este produto se encontra em conformidade com os requisitos específicos e demais especificações referentes à Diretiva 2014/53/UE.

Os clientes podem baixar uma cópia da declaração de conformidade (DoC) para nossos produtos RE do Server DoC:

<http://www.ptc.panasonic.eu>

Contacto com um Representante Autorizado:

Panasonic Marketing Europe GmbH,

Panasonic Testing Centre, Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Alemanha

Tipo de ligação sem fios	Banda de frequência	Potência máxima
Bluetooth®	2402 - 2480 MHz	4 dBm

**Eliminação de Equipamentos Usados e Baterias****Apenas para a União Europeia e países com sistemas de reciclagem**

Estes símbolos nos produtos, embalagens, e/ou documentos que os acompanham indicam que os produtos elétricos e eletrónicos e as baterias usados não podem ser misturados com os resíduos urbanos indiferenciados.

Para um tratamento adequado, reutilização e reciclagem de produtos e baterias usados, solicitamos que os coloque em pontos de recolha próprios, em conformidade com a respetiva legislação nacional.

Ao eliminar estes produtos corretamente estará a ajudar a poupar recursos valiosos e a prevenir quaisquer potenciais efeitos negativos sobre o ambiente e a saúde humana.

Para mais informações acerca da recolha e reciclagem, por favor contacte a sua autarquia local. De acordo com a legislação nacional podem ser aplicadas contraordenações pela eliminação incorreta destes resíduos.



**(Nota para o símbolo da bateria (símbolo na parte inferior)):**

Este símbolo pode ser utilizado conjuntamente com um símbolo químico. Neste caso estará em conformidade com o estabelecido na Diretiva referente aos produtos químicos em causa.

Manufactured by: Panasonic Corporation  
Kadoma, Osaka, Japan  
Importer for Europe: Panasonic Marketing Europe GmbH  
Panasonic Testing Centre  
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany



---

**Panasonic Corporation**

<http://www.panasonic.com>

© Panasonic Corporation 2019

Pr

**TQBM0507-1**  
F0419SK1090